

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 162

Volume 35

16 June 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1531/92 of 15 June 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1532/92 of 15 June 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
★ Commission Regulation (EEC) No 1533/92 of 12 June 1992 concerning the classification of certain goods in the combined nomenclature	5
Commission Regulation (EEC) No 1534/92 of 15 June 1992 fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins	8
★ Commission Regulation (EEC) No 1535/92 of 15 June 1992 amending Annexes I and III of Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs	15

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

92/298/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 May 1992 approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by Italy 16

92/299/EEC :

- ★ Commission Decision of 22 May 1992 approving the programme for the eradication of bovine tuberculosis presented by Portugal and fixing the level of the Community's financial contribution 17

Contents (continued)	92/300/EEC :	
	★ Commission Decision of 22 May 1992 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3185/91 adopting measures for the import of fruit and vegetables from certain countries affected by cholera	18
	92/301/EEC :	
	★ Commission Decision of 22 May 1992 approving the programme for the eradication of bovine brucellosis presented by Portugal and fixing the level of the Community's financial contribution	20
	92/302/EEC :	
	★ Commission Decision of 22 May 1992 approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by Luxembourg	21
	92/303/EEC :	
	★ Commission Decision of 22 May 1992 approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by the Federal Republic of Germany	22
	92/304/EEC :	
	★ Commission Decision of 22 May 1992 approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by France	23
	92/305/EEC :	
	★ Commission Decision of 22 May 1992 approving the programme for the eradication of enzootic bovine leukosis presented by Portugal and fixing the level of the Community's financial contribution	24
	92/306/EEC :	
	Commission Decision of 22 May 1992 to take no action on the tenders received in response to the invitation to tender for the private storage aid of carcasses and half-carcasses of lamb issued under Regulation (EEC) No 1059/92	25
	92/307/EEC :	
	★ Commission Decision of 25 May 1992 approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by the Kingdom of Belgium	26

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1531/92

of 15 June 1992

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 986/92⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 12 June 1992;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 986/92 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 105, 23. 4. 1992, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 June 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CN code	Levy (°)
0709 90 60	139,19 (°) (°)
0712 90 19	139,19 (°) (°)
1001 10 10	175,10 (°) (°) (°)
1001 10 90	175,10 (°) (°) (°)
1001 90 91	152,88
1001 90 99	152,88 (°)
1002 00 00	168,46 (°)
1003 00 10	149,30
1003 00 90	149,30 (°)
1004 00 10	125,87
1004 00 90	125,87
1005 10 90	139,19 (°) (°)
1005 90 00	139,19 (°) (°)
1007 00 90	146,82 (°)
1008 10 00	67,61 (°)
1008 20 00	122,10 (°)
1008 30 00	68,43 (°)
1008 90 10	(°)
1008 90 90	68,43
1101 00 00	227,03 (°) (°)
1102 10 00	249,70 (°)
1103 11 10	285,04 (°) (°)
1103 11 90	243,51 (°)

(°) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(°) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(°) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(°) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(°) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(°) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

(°) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(°) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

(°) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, except if paragraph 4 of the same Article applies.

(°) An amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1825/91 is to be levied in accordance with Article 101 (4) of Decision 91/482/EEC.

(°) Products falling within this code, imported from Poland, Czechoslovakia or Hungary under the Interim Agreements concluded between those countries and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EEC) No 585/92 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1532/92

of 15 June 1992

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1845/91 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 12 June 1992;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 29. 6. 1991, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 June 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour*(ECU/tonne)*

CN code	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	2,48	2,48	3,73
1001 10 90	0	2,48	2,48	3,73
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt*(ECU/tonne)*

CN code	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1533/92**of 12 June 1992****concerning the classification of certain goods in the combined nomenclature**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽¹⁾ on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 1039/92⁽²⁾, and in particular Article 9,

Whereas in order to ensure uniform application of the combined nomenclature annexed to the said Regulation, it is necessary to adopt measures concerning the classification of the goods referred to in the Annex to this Regulation;

Whereas Regulation (EEC) No 2658/87 has set down the general rules for the interpretation of the combined nomenclature and these rules also apply to any other nomenclature which is wholly or partly based on it or which adds any additional subdivisions to it and which is established by specific Community provisions, with a view to the application of tariff or other measures relating to trade in goods;

Whereas, pursuant to the said general rules, the goods described in column 1 of the table annexed to the present Regulation must be classified under the appropriate CN codes indicated in column 2, by virtue of the reasons set out in column 3;

Whereas it is appropriate that binding tariff information issued by the customs authorities of Member States in respect of the classification of goods in the combined nomenclature and which do not conform to the rights established by this Regulation, can continue to be invoked under the provisions in Article 6 of Commission Regulation (EEC) No 3896/90⁽³⁾, for a period of three months by the holder if a binding contract has been

concluded such as is envisaged in Article 14 (3) (a) or (b) of Commission Regulation (EEC) No 1715/90⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Nomenclature Committee as regards product Nos 1, 2, 3, 4 and 5 in the annexed table;

Whereas the Nomenclature Committee has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman, as regards product No 6 in the annexed table,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The goods described in column 1 of the annexed table are now classified within the combined nomenclature under the appropriate CN codes indicated in column 2 of the said table.

Article 2

Binding tariff information issued by the customs authorities of Member States which do not conform to the rights established by this Regulation can continue to be invoked under the provisions of Article 6 of Regulation (EEC) No 3796/90 for a period of three months by the holder if a binding contract has been concluded as envisaged in Article 14 (3) (a) or (b) of Regulation (EEC) No 1715/90.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the 21st day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 June 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 28. 4. 1992, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 365, 28. 12. 1990, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 160, 26. 6. 1990, p. 1.

ANNEX

Description of goods	Classification CN code	Reasons												
1. Pale yellow powder, with the taste of dried milk, having the following analytical characteristics (percentage by weight): <table><tr><td>Milkfat</td><td>11,4</td></tr><tr><td>Lowfat milk solids</td><td>85,9</td></tr><tr><td>Water</td><td>2,7</td></tr><tr><td>Proteins (N × 6,38)</td><td>30,6</td></tr><tr><td>Lactose</td><td>42,9</td></tr><tr><td>Phosphorlipides (P × 26) (as percentage of fat content)</td><td>17</td></tr></table> The product is traded with the name of 'sweet butter-milk powder enriched with milk fat'.	Milkfat	11,4	Lowfat milk solids	85,9	Water	2,7	Proteins (N × 6,38)	30,6	Lactose	42,9	Phosphorlipides (P × 26) (as percentage of fat content)	17	0403 90 13	The classification is determined by the provisions of general rules 1 and 6 on the interpretation of the combined nomenclature and by the wording of CN codes 0403, 0403 90 and 0403 90 13. Classification under headings 0402 and 0404 is excluded because, on the basis of its analytical characteristics (in particular its phospholipides content) the product has the characteristics of buttermilk powder.
Milkfat	11,4													
Lowfat milk solids	85,9													
Water	2,7													
Proteins (N × 6,38)	30,6													
Lactose	42,9													
Phosphorlipides (P × 26) (as percentage of fat content)	17													
2. Cooked preparation of pig meat consisting of a pinkish/brown meat mass containing pieces of meat up to 6 cm in size, pieces of fat and gelatine. The meat and fat content measured in accordance with Regulation (EEC) No 226/89 exceeds 80 % by weight. It is not possible, on the basis of the size and the characteristics of the muscle tissue, to identify whether the pieces of meat come from hams, shoulders, loins or collars of domestic swine. The preparation is put up in cans of a net weight of less than 500 gms.	1602 49 19	The classification is determined by the provisions of general rules 1 and 6 on the interpretation of the combined nomenclature, additional note 2 to Chapter 16 and by the wording of CN codes 1602, 1602 49 and 1602 49 19.												
3. Food preparation in the form of a water in milk fat emulsion consisting of: <table><tr><td>— milk fats</td><td>38,5 %</td></tr><tr><td>— water</td><td>52,4 %</td></tr><tr><td>— sodium caseinate</td><td>5,0 %</td></tr><tr><td>— gelatine</td><td>2,0 %</td></tr><tr><td>— salt</td><td>1,5 %</td></tr><tr><td>— emulsifiers</td><td>0,6 %</td></tr></table> The product which resembles butter in consistency, colour, appearance and taste is used as a low-fat spread.	— milk fats	38,5 %	— water	52,4 %	— sodium caseinate	5,0 %	— gelatine	2,0 %	— salt	1,5 %	— emulsifiers	0,6 %	2106 90 99	The classification is determined by the provisions of general rules 1 and 6 on the interpretation of the combined nomenclature and by the wording of CN codes 2106, 2106 90 and 2106 90 99. Having regard to the reduction in content of milk fats and the presence of substances which are not natural constituents of milk, the preparation cannot be considered as a product of CN code 0405 00 10.
— milk fats	38,5 %													
— water	52,4 %													
— sodium caseinate	5,0 %													
— gelatine	2,0 %													
— salt	1,5 %													
— emulsifiers	0,6 %													
4. Preparation consisting mainly of a mixture of approximately 60 % hexacalcium trisodium pentakis (orthophosphate), by weight, and approximately 40 % tricalcium bis (orthophosphate), by weight, used in animal feed	2309 90 99	Classification is determined by the provisions of general rules 1 and 6 for the interpretation of the combined nomenclature and by the wording of CN codes 2309, 2309 90 and 2309 90 99 (see also the Explanatory Notes to the HS, heading 23.09, part II.C). The product does not answer to the descriptions given in Note 3 (A) to Chapter 31.												
5. Primidon (INN)	2933 79 00	Classification is determined by the provisions of general rules 1 and 6 for the interpretation of the combined nomenclature, by Note 3 to Chapter 29 and by the wording of CN codes 2933 and 2933 79 00. This product is to be classified as a lactam.												

Description of goods	Classification CN code	Reasons
6. Solid extract of the residual material insoluble in aliphatic solvents obtained during the extraction of rosin from wood, having the following characteristics : — a resin acid content by weight not exceeding 30 %, — an acid number not exceeding 110, and — a melting point of not less than 100 °C.	3823 90 98	Classification is determined by the provisions of general rules 1 and 6 for the interpretation of the combined nomenclature and by the wording of CN codes 3823, 3823 90 and 3823 90 98.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1534/92

of 15 June 1992

fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1624/91 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (6) (a) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3540/85 of 5 December 1985 laying down detailed rules for the application of the special measures for peas, field beans and sweet lupins ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3685/91 ⁽⁴⁾, and in particular Article 26a (7) thereof,

Whereas, as provided for in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas, field beans and sweet lupins harvested in the Community and used in the manufacture of feedingstuffs where the world market price of soya cake is lower than the activating price; whereas this aid is equal to a proportion of the difference between these prices; whereas this proportion of the price difference was fixed in Article 3a of Council Regulation (EEC) No 2036/82 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2206/90 ⁽⁶⁾;

Whereas, in accordance with Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas and field beans harvested in the Community where the world market price for these products is lower than the guide price; whereas this aid is equal to the difference between the two prices;

Whereas the threshold price activating the aid for peas, field beans and sweet lupins for the 1991/92 marketing year was fixed by Council Regulation (EEC) No 1625/91 ⁽⁷⁾; whereas, as provided for in Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82, the activating price for the aid for peas, field beans and sweet lupins is increased monthly as from the beginning of the third month of the marketing year; whereas the amount of the monthly increases in the threshold price was fixed by Council Regulation (EEC) No 1626/91 ⁽⁸⁾;

Whereas, since there are no valid activating threshold or guide prices for the 1992/93 marketing year for peas, field beans and sweet lupins, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for this marketing year for peas, field beans and sweet lupins has only been calculated provisionally on the basis of the proposals of the Commission to the Council of the prices and connected measures valid for the 1992/93 marketing year; whereas that amount must be applied provisionally only and will have to be confirmed or replaced when the prices and related measures for the 1992/93 marketing year are known, and notably those concerning the application of the guaranteed maximum quantities;

Whereas the abatement of the subsidy which arises, where appropriate, from the system of maximum guaranteed quantities for the 1991/92 year, has been fixed by Commission Regulation (EEC) No 2607/91 ⁽⁹⁾;

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1431/82, the world market price for soya cake must be determined on the basis of the most favourable purchase possibilities, excepting offers and quotations which cannot be considered representative of the real market trend; whereas account must be taken both of all offers on the world market and of the prices quoted on exchanges that are important for international trade;

Whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2049/82 ⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1238/87 ⁽¹¹⁾, the price must be determined per 100 kilograms of bulk soya cake of the standard quality defined in Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 1464/86 ⁽¹²⁾ delivered to Rotterdam; whereas the necessary adjustments, notably those referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2049/82, must be made for offers and quotations not of the type referred to above;

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the correcting factor provided for in Article 6 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽¹³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽¹⁴⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 342, 19. 12. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 349, 18. 12. 1991, p. 40.

⁽⁵⁾ OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 11.

⁽⁸⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 13.

⁽⁹⁾ OJ No L 243, 31. 8. 1991, p. 55.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 36.

⁽¹¹⁾ OJ No L 117, 5. 5. 1987, p. 9.

⁽¹²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 21.

⁽¹³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas pursuant to Articles 121 (2) and 307 (2) of the Act of Accession the amount of the aid for products harvested and processed in either of these Member States should be reduced by the customs duty charged on importation of products from third countries;

Whereas the world market price for peas and field beans and the amount of aid referred to in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1899/91⁽¹⁾; whereas in terms of Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82 the guide price is increased monthly as from the beginning of the third month of the marketing year;

Whereas, pursuant to Article 26a of Regulation (EEC) No 3540/85, the gross aid expressed in ecus that results from Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 shall be weighted by the differential amount referred to in Article 12a of Regulation (EEC) No 2036/82 and then converted

into the final aid in the currency of the Member State in which the products are harvested using the agricultural conversion rate of that Member State,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of aid provided for in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1431/82 is indicated in the Annexes hereto.

2. However, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for the 1992/93 marketing year for peas, field beans and sweet lupins will be confirmed or replaced as from 16 June 1992 to take into account, where appropriate, the effects of the application of the activating price for these products for the 1992/93 marketing year and, particularly those concerning the application of maximum guaranteed quantities.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1991, p. 29.

ANNEX I

Gross aid

Products intended for human consumption :

(ECU per 100 kg)

	Current 6	1st period 7 (')	2nd period 8 (')	3rd period 9 (')	4th period 10 (')	5th period 11 (')	6th period 12 (')
Peas used :							
— in Spain	8,422	7,158	7,158	7,316	7,474	7,632	7,790
— in Portugal	8,430	7,166	7,166	7,324	7,482	7,640	7,798
— in antother Member State	8,494	7,230	7,230	7,388	7,546	7,704	7,862
Field beans used :							
— in Spain	8,494	7,230	7,230	7,388	7,546	7,704	7,862
— in Portugal	8,430	7,166	7,166	7,324	7,482	7,640	7,798
— in another Member State	8,494	7,230	7,230	7,388	7,546	7,704	7,862

Products used in animal feed :

(ECU per 100 kg)

	Current 6	1st period 7 (')	2nd period 8 (')	3rd period 9 (')	4th period 10 (')	5th period 11 (')	6th period 12 (')
A. Peas used :							
— in Spain	10,311	8,379	8,379	8,537	8,694	8,459	8,617
— in Portugal	10,350	8,422	8,422	8,580	8,737	8,505	8,662
— in another Member State	10,350	8,422	8,422	8,580	8,737	8,505	8,662
B. Field beans used :							
— in Spain	10,311	8,379	8,379	8,537	8,694	8,459	8,617
— in Portugal	10,350	8,422	8,422	8,580	8,737	8,505	8,662
— in another Member State	10,350	8,422	8,422	8,580	8,737	8,505	8,662
C. Sweet lupins harvested in Spain and used :							
— in Spain	12,156	11,260	11,260	11,260	11,260	10,737	10,737
— in Portugal	12,208	11,318	11,318	11,318	11,318	10,798	10,798
— in another Member State	12,208	11,318	11,318	11,318	11,318	10,798	10,798
D. Sweet lupins harvested in another Member State and used :							
— in Spain	12,156	11,260	11,260	11,260	11,260	10,737	10,737
— in Portugal	12,208	11,318	11,318	11,318	11,318	10,798	10,798
— in another Member State	12,208	11,318	11,318	11,318	11,318	10,798	10,798

(in national currency per 100 kg)

	Current 6	1st period 7 (1)	2nd period 8 (1)	3rd period 9 (1)	4th period 10 (1)	5th period 11 (1)	6th period 12 (1)
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	412,44	351,06	351,06	358,73	366,41	374,08	381,75
— Denmark (Dkr)	76,28	64,92	64,92	66,34	67,76	69,18	70,60
— Federal Republic of Germany (DM)	20,00	17,02	17,02	17,39	17,76	18,14	18,51
— Greece (Dr)	1 856,97	1 985,42	1 985,42	2 028,81	2 072,20	2 115,59	2 158,98
— Spain (Pta)	1 281,13	1 087,69	1 087,69	1 111,46	1 135,23	1 159,00	1 182,77
— France (FF)	67,07	57,09	57,09	58,33	59,58	60,83	62,08
— Ireland (£ Irl)	7,464	6,354	6,354	6,492	6,631	6,770	6,909
— Italy (Lit)	14 962	12 735	12 735	13 014	13 292	13 570	13 849
— Netherlands (Fl)	22,53	19,18	19,18	19,60	20,02	20,44	20,85
— Portugal (Esc)	1 813,03	1 497,35	1 497,35	1 529,94	1 562,53	1 595,13	1 627,72
— United Kingdom (£)	6,756	5,751	5,751	5,877	6,002	6,128	6,254

— Peas, and field beans used in Portugal (Esc): 13,36.

(in national currency per 100 kg)

[illegible]

[illegible]

ANNEX VIII

Corrective amount to be added to amounts in Annex VII

(in national currency per 100 kg)

Use of products :	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	21,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3,95	0,00
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	3,91	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,73	0,00
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	1,03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,19	0,00
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	117,81	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	22,03	0,00
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	65,69	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12,28	0,00
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	3,44	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,64	0,00
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	0,383	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,072	0,000
— Italy (Lit)	0	0	0	767	0	0	0	0	0	143	0
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	1,16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,22	0,00
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	89,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16,78	0,00
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	0,346	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,065	0,000

ANNEX IX

Exchange rate of the ecu to be used

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	247,243	128,366	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	170,832	0,703336

(¹) Amount fixed provisionally, pending and subject to the setting of the prices and related measures and of the application of the maximum guaranteed quantity arrangements for the 1992/93 marketing year.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1535/92

of 15 June 1992

amending Annexes I and III of Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs⁽¹⁾, and in particular Articles 5 (7) and 13 thereof,

Whereas products intended for human consumption, composed essentially of one or more ingredients of plant origin, may contain, as minor components, ingredients of animal origin for which it is necessary to define the production rules to be followed;

Whereas the inspection system provided for in Annex III has to be defined with regard to the checks to be made on receipt of a product by a processing or packaging unit to ensure that the product was originated from another operator subjected to the inspection system;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 2092/91,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The text of Annex I of Regulation (EEC) No 2092/91 is completed as follows:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1992.

'Animals and animal products

Pending the adoption of the proposal referred to in Article 1 (2), and for the purpose of preparation of ingredients referred to in Article 5 (3) (a), animals shall be raised in accordance with the existing national rules, or in the absence thereof, internationally recognized practices concerning organic livestock production.'

Article 2

The text of Annex III of Regulation (EEC) No 2092/91 is amended as follows:

1. the text of point A, 4 is completed by the following indent:

'Where the unit itself processes its own agricultural produce, the accounts must contain the information as referred to in point B, 2, third hyphen of this Annex.';

2. the text of point B, 6 is completed by the following:

'On reception of a product as referred to in Article 1, the operator shall check the closing of the packaging or container and the presence of the indications referred to in point A, 8 of this Annex. The result of this verification shall be explicitly mentioned in the accounts referred to in point B, 2. Where the check leaves any doubt that the product concerned came from an operator subject to the inspection system provided for in Article 9, it may only be put into processing or packaging after elimination of that doubt.'

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 198, 22. 7. 1991, p. 1.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 21 May 1992

approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by Italy

(Only the Italian text is authentic)

(92/298/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 introducing Community measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, conforming to Article 1 of Decision 89/455/EEC Italy shall set up large-scale pilot projects in accordance with Article 3 for the eradication or prevention of rabies in the wild life of the Community using vaccines for the oral immunization of foxes;

Whereas the pilot projects as presented by Italy include the adjacent border areas of Austria and Slovenia;

Whereas the pilot project is part of a cross border cooperation with Austria and Slovenia;

Whereas by letter dated 3 March 1992 Italy notified the Commission of pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention;

Whereas, after examination the pilot project was found to comply with Decision 89/455/EEC; whereas the conditions for financial participation by the Community are therefore met;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The pilot projects in April and May 1992 for the eradication and prevention of rabies, presented by Italy are hereby approved.

Article 2

Italy shall bring into force by 1 April 1992 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the pilot projects referred to in Article 1.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 21 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.

COMMISSION DECISION**of 22 May 1992****approving the programme for the eradication of bovine tuberculosis presented by Portugal and fixing the level of the Community's financial contribution****(Only the Portuguese text is authentic)****(92/299/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3763/91 ⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof,

Whereas by letter dated 24 February 1992, Portugal has submitted a three-year programme for the eradication of bovine tuberculosis;

Whereas after examination of the programme it was found to comply with all Community criteria relating to the eradication of the disease in conformity with Council Decision 90/638/EEC of 27 November 1990 on laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases ⁽³⁾;

Whereas a Community financial contribution will be given provided the abovementioned conditions are fulfilled, and the authorities will provide all necessary information in conformity with Article 24 (8) of Decision 90/424/EEC, and whereas it is appropriate to fix the Community financial participation at the rate of 50 % of the costs of testing and those incurred by way of compensation to owners for the slaughter of cattle because of bovine tuberculosis;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

Article 1

The programme for the eradication of bovine tuberculosis presented by Portugal is hereby approved for a period of three years.

Article 2

Portugal shall bring into force by 1 May 1992 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

Financial participation by the Community shall be at the rate of 50 % of the costs of testing and those incurred in Portugal by way of compensation for owners for the slaughter of cattle because of bovine tuberculosis.

Article 4

The Community financial contribution shall be granted after the supporting documents have been supplied.

Article 5

This Decision is addressed to the Portuguese Republic.

Done at Brussels, 22 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 356, 24. 12. 1991, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 347, 12. 12. 1990, p. 27.

COMMISSION DECISION

of 22 May 1992

laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3185/91 adopting measures for the import of fruit and vegetables from certain countries affected by cholera

(92/300/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3185/91 of 22 October 1991 adopting measures for the import of fruit and vegetables from certain countries affected by cholera⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3185/91 lays down the requirements to be met for importing fruit and vegetables originating in or consigned from certain regions of South America where the incidence of cholera is rapidly increasing; whereas the Regulation provides, *inter alia*, for the drawing up of three different documents for the export of fruit and vegetables from the affected regions to the European Community;

Whereas a specimen should be drawn up of the official certificate to be issued by the recognized health authorities of the third country concerned, and the conditions should be laid down under which data are to be entered in the documents accompanying the products in question;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the *ad hoc* committee set up by Regulation (EEC) No 3185/91,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The certificate of origin or consignment provided for in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3185/91 must accompany all consignments of fruit and vegetables to the Community, whether or not they come from an administrative unit affected by cholera.

A certificate issued by the authorities of the administrative district of origin or of consignment shall be acceptable.

Article 2

The official certificate referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3185/91 must be drawn up in accordance with the specimen shown in the Annex to this Regulation.

The certificate in question must accompany consignments of fruit and vegetables originating in or coming from the administrative units affected by cholera listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3185/91.

Article 3

The accompanying document referred to in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 3185/91 must specify:

- the date of embarkation of the products and,
- as appropriate, one of the treatments referred to in Annex IV, Part A.1 or Part B.1, 2 or 3 of Regulation (EEC) No 3185/91.

Article 4

This Decision shall apply from 1 July 1992.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 303, 1. 11. 1991, p. 1.

ANNEX

Certificate model

Republic :

Ministry :

Certificate number :

HEALTH CERTIFICATE OF EXPORTATION

FRUIT AND VEGETABLES

according to the provisions of Regulation (EEC) No 3185/91

The
 (name of the health authority recognized in Annex II for issuing certificates)

CERTIFIES :

The consignment composed of
 (description of consignment i.e. : type of fruit or vegetables, type and number of packages,
 gross or net weight and, where appropriate, the type of treatment)

embarked at
 (embarking place)

by
 (identification of transporter)

going to
 (place and country of destination)

which comes from the establishment

 (name and address of the establishment)

which meets the health conditions required to ensure proper standards of hygiene in handling operations and, in particular, employs a system whereby the water used is treated with chlorine or uses some other equivalent process (*).

The abovementioned establishment is subjected to stringent inspection by officials of the recognized health authority and all hygienic requirements for processing, presentation and packaging are complied with.

Done at, on

Stamp and signature
 of recognized authority

Remark :

The entries issued in this document are not exclusive, and it is possible to add other supplementary information required by the recognized authority for different controls.

(*) As appropriate, state the equivalent process used.

COMMISSION DECISION

of 22 May 1992

approving the programme for the eradication of bovine brucellosis presented by Portugal and fixing the level of the Community's financial contribution

(Only the Portuguese text is authentic)

(92/301/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3763/91 ⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof,

Whereas by letter dated 24 February 1992, Spain has submitted a three-year programme for the eradication of bovine brucellosis;

Whereas after examination of the programme it was found to comply with all Community criteria relating to the eradication of the disease in conformity with Council Decision 90/638/EEC of 27 November 1990 on laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases ⁽³⁾;

Whereas a Community financial contribution will be given provided the abovementioned conditions are fulfilled, and the authorities will provide all necessary information in conformity with Article 24 (8) of Decision 90/424/EEC, and whereas it is appropriate to fix the Community financial participation at the rate of 50 % of the costs of testing and those incurred by way of compensation to owners for the slaughter of cattle because of bovine brucellosis;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

Article 1

The programme for the eradication of bovine brucellosis presented by Portugal is hereby approved for a period of three years.

Article 2

Portugal shall bring into force by 1 May 1992 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

Financial participation by the Community shall be at the rate of 50 % of the costs of testing and those incurred in Portugal by way of compensation for owners for the slaughter of cattle because of bovine brucellosis.

Article 4

The Community financial contribution shall be granted after the supporting documents have been supplied.

Article 5

This Decision is addressed to the Portuguese Republic.

Done at Brussels, 22 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 356, 24. 12. 1991, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 347, 12. 12. 1990, p. 27.

COMMISSION DECISION

of 22 May 1992

approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by Luxembourg

(Only the French text is authentic)

(92/302/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 introducing Community measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, conforming to Article 1 of Decision 89/455/EEC Luxembourg shall set up large-scale pilot projects in accordance with Article 3 for the eradication or prevention of rabies in the wild life of the Community using vaccines for the oral immunization of foxes ;

Whereas the pilot projects as presented by Luxembourg include the adjacent border areas of Belgium, France and Germany ;

Whereas the pilot project is part of a cross border cooperation with Belgium, France and Germany ;

Whereas by letter dated 26 February 1992, Luxembourg notified the Commission of pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention ;

Whereas, after examination the pilot project was found to comply with Decision 89/455/EEC ; whereas the conditions for financial participation by the Community are therefore met ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The pilot projects for the eradication and prevention of rabies, presented in April and May 1992 by Luxembourg, are hereby approved.

Article 2

Luxembourg shall bring into force by 1 April 1992 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the pilot projects referred to in Article 1.

Article 3

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 22 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.

COMMISSION DECISION

of 22 May 1992

approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by the Federal Republic of Germany

(Only the German text is authentic)

(92/303/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 introducing Community measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, conforming to Article 1 of Decision 89/455/EEC the Federal Republic of Germany shall set up large-scale pilot projects in accordance with Article 3 for the eradication or prevention of rabies in the wild life of the Community using vaccines for the oral immunization of foxes;

Whereas the pilot projects as presented by the Federal Republic of Germany include the adjacent border areas of Czechoslovakia, Austria and Poland;

Whereas the pilot project is part of a cross border cooperation with Czechoslovakia, Austria and Poland;

Whereas by letters dated 20 August 1991 the Federal Republic of Germany notified the Commission of pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention;

Whereas, after examination the pilot project was found to comply with Decision 89/455/EEC whereas the conditions for financial participation by the Community are therefore met;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The pilot projects in April and May 1992 for the eradication and prevention of rabies, presented by the Federal Republic of Germany are hereby approved.

Article 2

The Federal Republic of Germany shall bring into force by 1 April 1992 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the pilot projects referred to in Article 1.

Article 3

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 22 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.

COMMISSION DECISION**of 22 May 1992****approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by France****(Only the French text is authentic)****(92/304/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 introducing Community measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, conforming to Article 1 of Decision 89/455/EEC France shall set up large-scale pilot projects in accordance with Article 3 for the eradication or prevention of rabies in the wild life of the Community using vaccines for the oral immunization of foxes;

Whereas the pilot projects as presented by France include the adjacent border areas of Switzerland, Germany, Luxembourg and Belgium;

Whereas the pilot project is part of a cross-border cooperation with Switzerland, Germany, Luxembourg and Belgium;

Whereas by letter dated 7 January 1992 France notified the Commission of pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention;

Whereas, after examination the pilot project was found to comply with Decision 89/455/EEC; whereas the conditions for financial participation by the Community are therefore met;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The pilot projects in April and May 1992 for the eradication and prevention of rabies, presented by France are hereby approved.

Article 2

France shall bring into force by 1 April 1992 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the pilot projects referred to in Article 1.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 22 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.

COMMISSION DECISION

of 22 May 1992

approving the programme for the eradication of enzootic bovine leukosis presented by Portugal and fixing the level of the Community's financial contribution

(Only the Portuguese text is authentic)

(92/305/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation EEC No 3763/91 ⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof,

Whereas by letter dated 24 February 1992, Portugal has submitted a three-year programme for the eradication of enzootic bovine leukosis;

Whereas after examination of the programme it was found to comply with all Community criteria relating to the eradication of the disease in conformity with Council Decision 90/638/EEC of 27 November 1990 on laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases ⁽³⁾;

Whereas a Community financial contribution will be given provided the abovementioned conditions are fulfilled, and the authorities will provide all necessary information in conformity with Article 24 (8) of Council Decision 90/424/EEC, and whereas it is appropriate to fix the Community financial participation at the rate of 50 % of the costs of testing and those incurred by way of compensation to owners for the slaughter of cattle because of enzootic bovine leukosis;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

Article 1

The programme for the eradication of enzootic bovine leukosis presented by Portugal is hereby approved for a period of three years.

Article 2

Portugal shall bring into force by 1 May 1992 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

Financial participation by the Community shall be at the rate of 50 % of the costs of testing and those incurred in Portugal by way of compensation for owners for the slaughter of cattle because of enzootic bovine leukosis.

Article 4

The Community financial contribution shall be granted after the supporting documents have been supplied.

Article 5

This Decision is addressed to the Portuguese Republic.

Done at Brussels, 22 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 356, 24. 12. 1991, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 347, 12. 12. 1990, p. 27.

COMMISSION DECISION**of 22 May 1992**

to take no action on the tenders received in response to the invitation to tender for the private storage aid of carcasses and half-carcasses of lamb issued under Regulation (EEC) No 1059/92

(92/306/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1741/91⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3446/90 of 27 November 1990 laying down detailed rules for granting private storage aid for sheepmeat and goatmeat⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1258/91⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (1) (f) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3447/90 of 28 November 1990 on special conditions for the granting of private storage aid for sheepmeat and goatmeat⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1258/91, completes the provisions of Regulation (EEC) No 3446/90 and provides in particular for detailed rules on the tendering procedure ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1059/92⁽⁶⁾ invites tenders for the fixing of aid for the private storage of carcasses and half-carcasses of lamb ;

Whereas according to Article 12 (1) (f) of Regulation (EEC) No 3446/90 on the basis of the tenders received it is necessary to fix a maximum amount for private storage aid or make no award ;

Whereas examination of the offers received, in the light of the current market situation, leads to no award of aid ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

For the invitation to tender opened by Regulation (EEC) 1059/92, no award of aid is made.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 120, 15. 5. 1991, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 46.

⁽⁶⁾ OJ No L 112, 30. 4. 1992, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 25 May 1992

approving measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention presented by the Kingdom of Belgium

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(92/307/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 89/455/EEC of 24 July 1989 introducing Community measures to set up pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, conforming to Article 1 of Decision 89/455/EEC Belgium shall set up large-scale pilot projects in accordance with Article 3 for the eradication or prevention of rabies in the wild life of the Community using vaccines for the oral immunization of foxes;

Whereas the pilot project as presented by Belgium includes the adjacent border areas of France, Luxembourg and Germany;

Whereas the pilot project is part of a cross border cooperation with France, Luxembourg, Germany and the Netherlands;

Whereas by letter dated 12 November 1991 Belgium notified the Commission of pilot projects for the control of rabies with a view to its eradication or prevention;

Whereas, after examination the pilot project was found to comply with Decision 89/455/EEC; whereas the conditions for financial participation by the Community are therefore met;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The pilot projects in April and May 1992 for the eradication and prevention of rabies, presented by Belgium are hereby approved.

Article 2

Belgium shall bring into force by 1 April 1992 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the pilot projects referred to in Article 1.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 25 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 223, 2. 8. 1989, p. 19.